

TECHNISCHE DATEN / TECHNICAL DATA / DONNÉES TECHNIQUES / DATI TECNICI / DATOS TÉCNICOS

Edelgasfüllung · inert gas filling · remplissage de gaz inerte · riempimento con gas inerte · relleno de gas inerte



DE	Modell	EN	Model	FR	Modèle	IT	Modello	ES	Modelo	SLC 8x56 W B ¹	SLC 10x56 W B ¹	SLC 15x56 W B
	Vergrößerung		Magnification		Grossissement		Ingrandimento		Aumentos	8x	10x	15x
	Wirksamer Objektiv-Ø		Effective objective lens diameter		Diamètre effectif de l'objectif		Diametro utile dell'obiettivo		Diámetro efectivo del objetivo	56 mm	56 mm	56 mm
	Austrittspupillen-Ø		Exit pupil diameter		Diamètre de la pupille de sortie		Diametro della pupilla d'uscita		Diámetro de la pupila de salida	7.0 mm	5.6 mm	3.7 mm
	Austrittspupillenabstand		Exit pupil distance		Distance de la pupille de sortie		Distanza della pupilla d'uscita		Distancia de la pupila de salida	23.0 mm	19.5 mm	16.0 mm
	Sehfeld (m/1.000 m)		Field of view (m/1,000 m/ft/1,000 yds)		Champ de vision réel (m/1.000 m)		Campo visivo (m/1.000 m)		Campo de visión (m/1.000 m)	133 m/400 ft	110 m/330 ft	78 m/234 ft
	Sehfeld (Grad)		Field of view (degrees)		Champ de vision réel (degrés)		Campo visivo (gradi)		Campo de visión (grados)	7.6°	6.3°	4.5°
	Sehfeld für Brillenträger (Grad)		Field of view, eyeglass-wearers (degrees)		Champ de vision pour porteurs de lunettes (degrés)		Campo visivo con l'uso di occhiali (gradi)		Campo de visión para usuarios de gafas (grados)	7.6°	6.3°	4.5°
	Augenseitiges Sehfeld (Grad)		Field of view, apparent (degrees)		Champ de vision apparent (degrés)		Campo visivo soggettivo (gradi)		Campo de visión, aparente (grados)	60°	60°	62°
	Kürzeste Einstellentfernung		Shortest focusing distance		Distance min. de mise au point		Distanza minima per la messa a fuoco		Distancia mínima de enfoque	3.9 m/12.8 ft	3.9 m/12.8 ft	3.9 m/12.8 ft
	Dioptrienausgleich links/rechts		Dioptr adjustment left/right		Ajustement dioptrique gauche/droit		Compensazione diottrica sinistra/destra		Ajuste de dioptrías izquierda/derecha	± 4 dpt	± 5 dpt	± 5 dpt
	Dioptriekorrektur bei ∞		Dioptr correction at ∞		Correction dioptrique à ∞		Compensazione diottrica di ∞		Corrección de dioptrías ∞	5 dpt	8 dpt	8 dpt
	Pupillendistanz		Interpupillary distance		Distance interpupillaire		Distanza interpupillare		Distancia interpupilar	56-76 mm 2.2-3.0 in	56-76 mm 2.2-3.0 in	56-76 mm 2.2-3.0 in
	Lichttransmission		Light transmission		Transmission de lumière		Trasmissione di luce		Transmisión de la luz	93%	93%	93%
	Dämmerungszahl nach ISO 14132-1		Twilight factor based on ISO 14132-1		Indice crépusculaire (ISO 14132-1)		Valore crepuscolare secondo ISO 14132-1		Factor crepuscular según ISO 14132-1	21.2	23.7	29.0
	Optische Bauelemente		Optical elements		Nombre d'éléments optiques		Numero delle componenti ottiche		Componentes ópticos	24	24	26
	Funktionstemperatur		Functional temperature		Température de fonctionnement		Temperatura operativa		Temperatura de funcionamiento	-25/+55°C -13/+131°F	-25/+55°C -13/+131°F	-25/+55°C -13/+131°F
	Lagertemperatur		Storage temperature		Température de stockage		Temperatura di stoccaggio		Temperatura de almacenamiento	-30/+70°C -22/+158°F	-30/+70°C -22/+158°F	-30/+70°C -22/+158°F
	Druckwasserdichtheit		Submersion tightness		Étanchéité		Impermeabilità sott'acqua		Estanqueidad	4 m/13 ft	4 m/13 ft	4 m/13 ft
	Länge ca.*		Approx. length*		Longueur approx.*		Lunghezza approx.*		Longitud aprox.*	194 mm/7.64 in	192 mm/7.56 in	192 mm/7.56 in
	Breite ca.**		Approx. width**		Largeur approx.**		Larghezza approx.**		Anchura aprox.**	141 mm/5.55 in	141 mm/5.55 in	141 mm/5.55 in
	Höhe ca.**		Approx. height**		Hauteur approx.**		Altezza approx.**		Altura aprox.**	73 mm/2.87 in	73 mm/2.87 in	73 mm/2.87 in
	Gewicht ca.		Approx. weight		Poids approx.		Peso approx.		Peso aprox.	1,225 g/43.2 oz	1,195 g/42.2 oz	1,200 g/42.3 oz

¹ nicht verfügbar in Nordamerika
not available in North America
pas disponible en Amérique du Nord
non disponibile in Nord America
No disponible en Norteamérica

* bei versenkter Augenmuschel
with eyecups twisted-in
en cas de bonnette oculaire rétractée
con conchiglia oculare abbassata
con anillo del ocular metido

** bei Pupillendistanz 64 mm
with an interpupillary distance of 64 mm / 2.5 in
à une distance interpupillaire de 64 mm
con distanza interpupillare di 64 mm
distancia entre pupilas: 64 mm

W: Weitwinkel
Wide angle
Grand angle
Grandangolare
Gran angular

B: Brillenträgerokular
Eyepiece for eyeglass wearers
Oculaire pour porteurs de lunettes
Oculare per portatori di occhiali
Ocular para usuarios con gafas

Alle Angaben sind typische Werte. Änderungen in Ausführung und Lieferung sowie Druckfehler sind vorbehalten.
All data are typical values. We reserve the right to make changes regarding design and delivery. We accept no liability for printing errors.
Toutes les données sont des valeurs standard. Sous réserve de modifications ultérieures concernant la conception, la livraison et les erreurs d'impression.
Tutti i dati riportati sono valori tipici. Con la riserva di apportare modifiche a modelli e forniture e salvo errori di stampa.
Todos los datos están indicados en valores medios. Queda reservado el derecho a introducir modificaciones en diseño y entrega.
No aceptamos responsabilidad alguna por errores de impresión.

NL Model	SV Model	FI Malli	DA Model	RU Модель	SLC 8x56 W B ¹	SLC 10x56 W B ¹	SLC 15x56 W B
Vergroting	Förstoring	Suurennus	Forstørrelse	Увеличение	8x	10x	15x
Objectiefdiameter	Effektiv objektiv Ø	Objektiivin tehollinen Ø	Effektiv diameter på objektiv	Эффективный диаметр объектива	56 mm	56 mm	56 mm
Uittredeupilpen-Ø	Utgångspupilens Ø	Lähtöpupillin Ø	Udgangspupildiameter	Диаметр выходного зрачка	7.0 mm	5.6 mm	3.7 mm
Uittredeupilafstand	Avstånd utgångspupill	Silmän etäisyys okulaarista	Udgangspupil-afstand	Удаление выходного зрачка	23.0 mm	19.5 mm	16.0 mm
Gezichtsveld (m/1.000 m)	Synfält (m/1.000 m)	Näkökenttä (m/1.000 m)	Synsfelt (m/1.000 m)	Поле зрения (м/1.000 м)	133 m/400 ft	110 m/330 ft	78 m/234 ft
Gezichtsveld (graden)	Synfält (grader)	Näkökenttä (astetta)	Synsfelt (grader)	Поле зрения (в градусах)	7.6°	6.3°	4.5°
Gezichtsveld voor brildragere (graden)	Synfält för glasögonbärare (grader)	Näkökenttä silmälasien käyttäjille (astetta)	Synsfelt for brillebærere (grader)	Поле зрения для людей в очках (в градусах)	7.6°	6.3°	4.5°
Subjectief gezichtsveld (graden)	Yttre synfält (grader)	Näennäinen näkökenttä (astetta)	Subjektivt synsfelt (grader)	Видимое поле зрения (в градусах)	60°	60°	62°
Close focus	Kortaste fokuseringsavstånd	Pienin mahdollinen tarkennusetäisyys	Nærfokusering	Минимальное фокусное расстояние	3.9 m/12.8 ft	3.9 m/12.8 ft	3.9 m/12.8 ft
Dioptricorrectie links/rechts	Dioptrijustering vanstre/hoger	Dioptrin säätö vasen/oikea	Dioptri justering venstre/højre	Диоптрическая коррекция слева/справа	± 4 dpt	± 5 dpt	± 5 dpt
Dioptricorrectie ∞	Dioptrikorrigerig ∞	Diopterin korjaus ääretön ∞	Dioptri korrektion ∞	Интервал диоптрийной настройки при ∞	5 dpt	8 dpt	8 dpt
Pupilafstand	Pupillavstånd	Sisäpupillin etäisyys	Pupilafstand	Межзрачковое расстояние	56-76 mm 2.2-3.0 in	56-76 mm 2.2-3.0 in	56-76 mm 2.2-3.0 in
Lichttransmissie	Ljustransmission	Valonläpäisykyky	Lystransmission	Светопроводимость	93%	93%	93%
Schemergetal gebaseerd op ISO 14132-1	Skymningsvärde baserad på ISO 14132-1	Hämäräkerroin perustuen ISO 14132-1	Dæmringstal baseret på ISO 14132-1	Сумеречное число по ISO 14132-1	21.2	23.7	29.0
Optische componenten	Optiska element	Optiset elementit	Optiske komponenter	Оптические элементы	24	24	26
Gebruikstemperatuur	Driftstemperatur	Käyttölämpötila	Funktionstemperatur	Рабочая температура	-25/+55°C -13/+131°F	-25/+55°C -13/+131°F	-25/+55°C -13/+131°F
Bewaartemperatuur	Förvaringstemperatur	Säilytyslämpötila	Opbevaringstemperatur	Температура хранения	-30/+70°C -22/+158°F	-30/+70°C -22/+158°F	-30/+70°C -22/+158°F
Dichtheid	Vattenäthet	Vesitiiviys	Tæthed	Непроницаемость для воды	4 m/13 ft	4 m/13 ft	4 m/13 ft
Lengte ca. *	Ungefärlig längd*	Pituus noin *	Cirkalængde*	Примерная длина*	194 mm/7.64 in	192 mm/7.56 in	192 mm/7.56 in
Breedte ca. **	Ungefärlig bredd**	Leveys noin **	Cirkabredde**	Примерная ширина**	141 mm/5.55 in	141 mm/5.55 in	141 mm/5.55 in
Hoogte ca. **	Ungefärlig höjd**	Korkeus noin **	Cirkahøjde**	Примерная высота**	73 mm/2.87 in	73 mm/2.87 in	73 mm/2.87 in
Gewicht ca.	Ungefärlig vikt	Paino noin	Cirkavægt	Примерная масса	1,225 g/43.2 oz	1,195 g/42.2 oz	1,200 g/42.3 oz

¹ Niet beschikbaar in Noord-Amerika
Ei tilgængelig i Norra Amerika
Ei saatavissa pohjois Amerikassa
Ikke tilgængelig i Nordamerika
Не доступна в Северной Америке

* bij ingedraaide oogdop
med invindna ögonmusslor
okulaarit alas käännettyinä
ved forsaenket øjestykke
при опущенном глазнике

** bij een pupilafstand van 64 mm
med en pupillidstans på 64 mm
pupilliväillä 64 mm
ved 64 mm pupilafstand
при межзрачковом расстоянии 64 мм

W: Groothoek
Vidvinkel
Laajakulma
Vidvinkel
Широкоугольный

B: Oculair voor brildragere
Okular för personer med glasögon
lasien käyttäjän okulaari
Brillebærereokular
Окуляр для людей в очках

Alle gegevens zijn typische waarden. Wijzigingen in uitvoering en levering alsmede drukfouten voorbehouden.
Alla uppgifter är typiska värden. Ändringar i utförande och leverans samt tryckfel förbehålles.
Kaikki tiedot ovat yleisarvoja. Oikeudet muutoksiin mukaan lukien painovirheisiin pidätetään.
Alle angivelser er typiske værdier. Ret til ændringer mht. udførelse og levering samt trykfejl forbeholdes.
Все параметры являются типовыми. Производитель оставляет за собой право изменять конструкцию и комплект поставки, он не несет ответственности за возможные опечатки.

TECHNICAL DATA / ТЕХНИЧЕСКИЕ ХАРАКТЕРИСТИКИ / DANE TECHNICZNE / TECHNICKÉ ÚDAJE / TECHNICKÉ ÚDAJE

inert gas filling · заполнение инертным газом · wypełnienie gazem obojętnym · plněno inertním plynem · plnené inertným plynom



EN	Model	RU	Модель	PL	Model	CZ	Model	SK	Model	SLC 8x56 W B ¹	SLC 10x56 W B ¹	SLC 15x56 W B
Magnification		Увеличение		Powiększenie		Zvětšení		Zväčšenie		8x	10x	15x
Effective objective lens diameter		Эффективный диаметр объектива		Średnica soczewki obiektywu		Efektivní průměr čočky objektivu		Priemer šošovky objektivu		56 mm	56 mm	56 mm
Exit pupil diameter		Диаметр выходного зрачка		Średnica źrenicy wyjściowej		Průměr výstupní pupily		Priemer výstupnej pupily		7.0 mm	5.6 mm	3.7 mm
Exit pupil distance		Удаление выходного зрачка		Odległość źrenicy wyjściowej		Vzdálenost výstupní pupily		Vzdialenosť výstupnej pupily		23.0 mm	19.5 mm	16.0 mm
Field of view (m/1,000 m/ft/1,000 yds)		Поле зрения (м/1.000 м)		Pole widzenia (m/1.000 m)		Zorné pole (m/1.000 m)		Zorné pole (m/1.000 m)		133 m/400 ft	110 m/330 ft	78 m/234 ft
Field of view (degrees)		Поле зрения (в градусах)		Pole widzenia (w stopniach)		Zorné pole (ve stupních)		Zorné pole (v stupňoch)		7.6°	6.3°	4.5°
Field of view, eyeglass-wearers (degrees)		Поле зрения для людей в очках (в градусах)		Pole widzenia osób noszących okulary (w stopniach)		Zorné pole pro uživatele s brýlemi (ve stupních)		Zorné pole s okuliarmi (v stupňoch)		7.6°	6.3°	4.5°
Field of view, apparent (degrees)		Видимое поле зрения (в градусах)		Pozorne pole widzenia (w stopniach)		Zorné pole oka (ve stupních)		Zorné pole oka (v stupňoch)		60°	60°	62°
Shortest focusing distance		Минимальное фокусное расстояние		Najmniejsza odległość ogniskowania		Nejmenší zaostřitelná vzdálenost		Najkratšia ostrená vzdialenosť		3.9 m/12.8 ft	3.9 m/12.8 ft	3.9 m/12.8 ft
Dioptr adjustment left/right		Диоптрическая коррекция слева/справа		Regulacja dioptrii lewa/prawa		Vyrovnání dioptrií vlevo/vpravo		Dioptrická korekcia vľavo/vpravo		± 4 dpt	± 5 dpt	± 5 dpt
Dioptr correction at ∞		Интервал диоптрийной настройки при ∞		Kompensacja dioptrii przy ∞		Korekce dioptrií v ∞		Dioptrická korekcia v ∞		5 dpt	8 dpt	8 dpt
Interpupillary distance		Межзрачковое расстояние		Rozstaw źrenic		Vzdálenost mezi pupilami		Vzdialenosť zreníc		56-76 mm 2.2-3.0 in	56-76 mm 2.2-3.0 in	56-76 mm 2.2-3.0 in
Light transmission		Светопроводимость		Transmisja światła		Transmise světla		Transmisia		93%	93%	93%
Twilight factor based on ISO 14132-1		Сумеречное число по ISO 14132-1		Sprawność zmierzchowa wg ISO 14132-1		Stmívací faktor podle ISO 14132-1		Stmievací faktor podľa ISO 14132-1		21.2	23.7	29.0
Optical elements		Оптические элементы		Elementy optyczne		Optické prvky		Optické prvky		24	24	26
Functional temperature		Рабочая температура		Temperatura użytkowania		Funkční teplota		Teplota pre používanie		-25/+55°C -13/+131°F	-25/+55°C -13/+131°F	-25/+55°C -13/+131°F
Storage temperature		Температура хранения		Temperatura przechowywania		Skladovací teplota		Skladovacia teplota		-30/+70°C -22/+158°F	-30/+70°C -22/+158°F	-30/+70°C -22/+158°F
Submersion tightness		Непроницаемость для воды		Wodoodporność		Odolnost proti tlakové vodě (při ponoření)		Odolnosť voči tlakovej vode		4 m/13 ft	4 m/13 ft	4 m/13 ft
Approx. length*		Примерная длина*		Przybliżona długość*		Přibl. délka*		Dĺžka približne*		194 mm/7.64 in	192 mm/7.56 in	192 mm/7.56 in
Approx. width**		Примерная ширина**		Przybliżona szerokość**		Přibl. šířka**		Šírka cca.**		141 mm/5.55 in	141 mm/5.55 in	141 mm/5.55 in
Approx. height**		Примерная высота**		Przybliżona wysokość**		Přibl. výška**		Výška cca.**		73 mm/2.87 in	73 mm/2.87 in	73 mm/2.87 in
Approx. weight		Примерная масса		Przybliżona waga		Přibl. hmotnost		Hmotnosť cca.		1,225 g/43.2 oz	1,195 g/42.2 oz	1,200 g/42.3 oz

¹ not available in North America
Не доступна в Северной Америке
nie jest dostępny w Ameryce Północnej
není dostupný v severní Americe
nie je dostupný v severnej Amerike

* with eyecups twisted-in
при опущенном наглазнике
przy wkręconych muszlach ocznych
se zašroubovanými koncovkami oční
so zakrútenými očnicami

** with an interpupillary distance of 64 mm / 2.5 in
при межзрачковом расстоянии 64 мм
przy odległości pomiędzy źrenicami 64 mm
s mezioční vzdáleností nastavenou na 64 mm
so vzdialenosťou medzi zreničkami 64 mm

W: Wide angle
Широкоугольный
Szerokokątny
Širokokuhlý
Širokouhlé

B: Eyepiece for eyeglass wearers
Окуляр для людей в очках
Okular dla osób noszących okulary
Okulár pro uživatele s brýlemi
Okulár pre používateľa s okuliarmi

All data are typical values. We reserve the right to make changes regarding design and delivery. We accept no liability for printing errors.
Все параметры являются типовыми. Производитель оставляет за собой право изменять конструкцию и комплект поставки, он не несет ответственности за возможные опечатки.
Wszystkie przytoczone dane techniczne są wartościami typowymi. Zastrzega się możliwość zmian w wykonaniu i zakresie dostawy, a także błędów w druku.
Všechny uvedené technické údaje představují typické hodnoty. Změny v provedení a dodávce, stejně jako tiskové chyby jsou vyhrazeny.
Všetky údaje sú typické hodnoty. Vyhradzujeme si právo na zmeny konštrukcie a dodávok, tlačové chyby vyhradené.

BA-731-02-CEE, 03/2024

MŰSZAKI ADATOK / TEHNIČKI PODACI / TEHNIČNI PODATKI / TEHNIČKI PODACI

nemesgázzal töltve · punjenje inertnim plinom · polnjenje z inertnim plinom · punjenje inertnim gasom



HU	Típus	HR	Model	SL	Model	SR	Model	SLC 8x56 W B ¹	SLC 10x56 W B ¹	SLC 15x56 W B
	Nagyítás		Povećanje		Povečava		Povećanje	8x	10x	15x
	Tényleges objektívtármérő		Efektivni promjer objektiva		Učinkoviti premer objektiva		Efektivni presek objektiva	56 mm	56 mm	56 mm
	Kilépő pupilla átmérője		Promjer izlazne pupile		Premjer izhodne zenice		Prečnik izlazne pupile	7.0 mm	5.6 mm	3.7 mm
	Kilépőpupilla-távolság		Udaljenost izlazne pupile		Oddaljenost izhodne zenice		Razdaljina izlazne pupile	23.0 mm	19.5 mm	16.0 mm
	Látómező (m/1.000 m)		Vidno polje (m/1.000 m)		Vidno polje (m/1.000 m)		Vidno polje (m/1.000 m)	133 m/400 ft	110 m/330 ft	78 m/234 ft
	Látómező (fok)		Vidno polje (stupnjevi)		Vidno polje (stopinja)		Vidno polje (stepeni)	7.6°	6.3°	4.5°
	Látómező szemüvegeseknek (fok)		Vidno polje za korisnike s naočalama (stupnjevi)		Vidno polje za uporabnike z očali (stopinja)		Vidno polje za korisnike s naočarima (stepeni)	7.6°	6.3°	4.5°
	Látszólagos látómező (fok)		Prividno vidno polje (stupnjevi)		Vidno polje oči (stopinja)		Prividno vidno polje (stepeni)	60°	60°	62°
	Élességállítás legrövidebb távolsága		Najmanja udaljenost usaglašavanja		Najkrajša nastavitvena razdalja		Najmanja razdaljina podešavanja	3.9 m/12.8 ft	3.9 m/12.8 ft	3.9 m/12.8 ft
	Dioptriaszabályozás bal/jobb		Izjednačavanje dioptrije lijevo/desno		Izravnavanje dioptrije levo/desno		Izjednačavanje dioptrije levo/desno	± 4 dpt	± 5 dpt	± 5 dpt
	Dioptriakorrekción		Podešavanje dipotrije		Popravek dioptrije		Korekcija dipotrije	5 dpt	8 dpt	8 dpt
	Interpupilláris távolság		Razmak između zjenica		Zenična razdalja		Razmak između zenica	56-76 mm 2.2-3.0 in	56-76 mm 2.2-3.0 in	56-76 mm 2.2-3.0 in
	Fényáteresztés		Propuštanje svjetlosti		Prenos svetlobe		Propustljivost svetlosti	93%	93%	93%
	Szűrületi érték (ISO 14132-1 norma szerint)		Faktor sumraka prema ISO 14132-1		Zmogljivost v mraku po ISO 14132-1		Sumračni faktor prema ISO 14132-1	21.2	23.7	29.0
	Optikai részegységek		Optički elementi		Optični deli		Optički elementi	24	24	26
	Működési hőmérséklet		Funkcionalna temperatura		Delovna temperatura		Radna temperatura	-25/+55°C -13/+131°F	-25/+55°C -13/+131°F	-25/+55°C -13/+131°F
	Tárolási hőmérséklet		Temperatura skladištenja		Temperatura skladiščenja		Temperatura skladištenja	-30/+70°C -22/+158°F	-30/+70°C -22/+158°F	-30/+70°C -22/+158°F
	Víznyomásállóság		Vodonepropusnost		Vodotesen		Vodonepropustljivost	4 m/13 ft	4 m/13 ft	4 m/13 ft
	Hozzávetőleges hossz*		Duljina približno*		Dolžina pribl.*		Dužina približno*	194 mm/7.64 in	192 mm/7.56 in	192 mm/7.56 in
	Hozzávetőleges szélesség**		Širina oko**		Širina pribl.**		Približna širina, pri**	141 mm/5.55 in	141 mm/5.55 in	141 mm/5.55 in
	Hozzávetőleges magasság**		Visina oko**		Višina pribl.**		Približna visina, pri**	73 mm/2.87 in	73 mm/2.87 in	73 mm/2.87 in
	Hozzávetőleges tömeg		Težina oko		Teža pribl.		Približna težina	1,225 g/43.2 oz	1,195 g/42.2 oz	1,200 g/42.3 oz

¹ Észak-Amerikában nem kapható
nije pristupačno u Severnoj Americi
ni na voljo v Severni Ameriki
nije dostupan u Severnoj Americi

* ék leeresztett szemkagylónál
s navojnim očnim školjkama
z vrtljivo školjko za okular
sa zavrnutim školjkama okulara

** 64 mm-es pupillatávolság esetén
pri razmaku između zjenica od 64 mm
pri zenični razdalji 64 mm
pri razmaku zenica od 64 mm

W: Széles látószög
Široki kut
Široki kot
Prošireno vidno polje

B: Szemüvegeseknek
Okular prilagođen korisnicima s naočalama
Okular za uporabnike z očali
Okular prilagođen korisnicima sa naočarima

A megadott értékek tipikus értékek. A terméknek kivitelezésének és a szállítási feltételek módosítására vonatkozó jogunkat fenntartjuk.
Nyomtatási hibákért nem vállalunk felelősséget.
Svi podaci su tipične vrijednosti. Pridržavamo pravo na promjene u izvedbi i isporuci kao i tiskarske pogreške.
Vsi podatki so tipične vrednosti. Pridržujemo si pravico do sprememb v izvedbi in dobavi ter do tiskovnih napak.
Svi podaci su tipične vrednosti. Zadržavamo pravo na promene u izradi i isporuci kao i moguće štamparske greške.

BA-731-02-CEE, 03/2024